

garatzen duen Diputatuen Kontseiluaren abenduaren 15eko 1080/1992 Foru Dekretuak 7, 8 eta 9 artikuluetan.

Vitoria-Gasteiz, 2002ko abenduaren 27a.- Diputatu nagusia, RAMÓN RABANERA RIVACOBA.- Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko diputatua, JUAN ANTONIO ZÁRATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

Foru Aginduak

OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTU SAILA

7.999

675/2002 FORU AGINDUA, 675/2002 Foru Agindua, abenduaren 4ko Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko diputatuarena; horren bidez onartu egiten da abenduaren 16ko 1393/1999 Foru Agindua — 196. eredua (Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren, Sozietateen gaineko Zergaren eta Ez-egoiliarren (establezimendu raunkorra) Errentaren gaineko Zergaren atxikipen eta konturako sarreren urteko laburpena) eta aipatutako eredua ordenadore bidez zuzenean irakur daitezkeen euskarri irakurgarrietan derrigorrez aurkezteko diseinu fisikoak eta logikoak onartzen dituen—.

1999ko abenduaren 16ko 1393 Foru Aginduaren bitartez onartu egiten da 196 eredua —Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren, Sozietateen gaineko Zergaren eta Ez-egoiliarren (establezimendu iraunkorra) Errentaren gaineko Zergaren atxikipen eta konturako sarreren urteko laburpena—, era guztietako erakunde finantzariotako kontuen kontraprestaziotatik eratorritako kapital higigarriaren errenta edo etekinei dagokienez, aktibo finantzarioen gaineko eragiketetan oinarriturikoak barne, bai eta aipatutako 196 eredua ordenagailuaren bidez zuzenean irakur daitezkeen euskarrietan derrigorrez aurkezteko diseinu fisikoak eta logikoak ere.

Azken aldi honetan finantza merkatuan bankuko gordailuko zenbait kontratu agertu dira, non, ezaugarri nagusiztat, finantza entitateak ez baitu bere gain hartzen nagusiaren itzulketa osoa eta baldintzarik gabekoa. Balio Merkatuaren Komisio Nazionalak finantza tresna horiei eman dien kalifikazioa "ohikoak ez diren kontratu finantzarioak" izan da (3/2000 Zirkularra, maiatzaren 30ekoa), kontratu horietatik, zerga ondorioetarako, atxikipen menpe dauden kapital higigarriaren etekinak lor daitezke.

Hori dela eta, aldatu beharra dago 196 eredua onartzen zuen 1999ko abenduaren 16ko 1393 Foru Agindua, gordailuko kontratu hauen kategoria berri hau bereiztuta ager dadin ereduaren barruan.

Horretarako, aldatu egiten da 1999ko abenduaren 16ko 1393 Foru Aginduaren II. eranskina, 196 erdua ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen euskarrietan aurkezteko erregistro moten diseinu fisikoak eta logikoak jasotzen dituen.

Aldaketa honetan eremuen testua egokitu da, zenbatekoak eurotan idatzi behar direla adieraziz.

Aldi berean, eta hau ere arrazoi teknikoagatik, datuak bidaltzeko euskarria aldatu egiten da; zinta magnetikoan bidali beharrean kartutxo magnetikoan bidali beharko da.

Horren ondorioz eta nere aginpidepean dauden ahalmenez baliatuz, hau

XEDATU DUT:

IDATZ ZATI BAKARRA.

196 eredua onartzen duen abenduaren 16ko 1393 Foru Aginduaren II eranskina aldatzen da. Foru Agindu honen eranskin bakarrean agertzen den moduan gelditu da idatzita.

Azken Xedapena.

Foru Agindu honetan xedatutakoa 2003ko urtarrilaren 1etik aurrera auzketzen diren 196 ereduari dagozkion aitortenei aplikatuko zaie, 2002ko ekitaldian egindako atxikipen eta konturako sarrerei buruzkoei.

Vitoria-Gasteiz, 2002ko abenduaren 4a.- Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko diputatua, JUAN ANTONIO ZÁRATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

terior desarrollo reglamentario Decreto Foral número 1080/1992, del Consejo de Diputados de 15 de diciembre, en los artículos 7, 8 y 9.

En Vitoria-Gasteiz, a 27 de diciembre de 2002.- El Diputado General, RAMÓN RABANERA RIVACOBA.- El Diputado Foral titular del Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, JUAN ANTONIO ZÁRATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

Ordenes Forales

DEPARTAMENTO DE HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS

7.999

ORDEN FORAL 675/2002, de 4 de diciembre, del Diputado de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, de modificación de la Orden Foral 1393/1999, de 16 de diciembre, por la que se aprueba el modelo 196 del resumen anual de retenciones e ingresos a cuenta del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, del Impuesto sobre Sociedades y del Impuesto sobre la Renta de no Residentes (establecimientos permanentes), así como los diseños físicos y lógicos para la presentación obligatoria del citado modelo por soporte directamente legible por ordenador.

La Orden Foral 1393, de 16 de diciembre de 1999, aprobó el modelo 196 del resumen anual de retenciones e ingresos a cuenta del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, del Impuesto sobre Sociedades y del Impuesto sobre la Renta de no Residentes correspondiente a establecimientos permanentes, en relación con las rentas o rendimientos de capital mobiliario obtenidos por la contraprestación derivada de cuentas en toda clase de instituciones financieras, incluyendo las basadas en operaciones sobre activos financieros, así como los diseños físicos y lógicos para la presentación obligatoria del citado modelo 196 por soporte directamente legible por ordenador.

Últimamente han aparecido en el mercado financiero determinados contratos de depósito bancario en los que, como principal característica, la entidad financiera no se compromete a la devolución íntegra e incondicionada del principal. La calificación que ha otorgado la Comisión Nacional del Mercado de Valores a estos instrumentos financieros es la de "contratos financieros atípicos" (Circular 3/2000, de 30 de mayo), siendo contratos de los que, a efectos tributarios pueden derivarse rendimientos del capital mobiliario sujetos a retención.

Por ello, resulta necesario modificar la Orden Foral 1393 de 16 de diciembre de 1999, mediante la que se aprobó el modelo 196, de forma que esta nueva categoría de contratos de depósito aparezca de forma diferenciada dentro del mismo.

Para ello se modifica el anexo II de la Orden Foral 1.393, de 16 de diciembre de 1999, que contiene los diseños físicos y lógicos de los tipos de registro para la presentación del modelo 196 en soporte directamente legible por ordenador.

En esta modificación se ha adaptado el texto de los campos para hacer constar que las cifras se han de consignar en euros.

También, y con un carácter técnico, se sustituye, como soporte de envío de datos, la "cinta magnética" por el "cartucho magnético".

En su virtud y en ejercicio de las facultades que me competen,

DISPONGO:

Apartado único.

Se modifica el anexo II de la Orden Foral 1.393, de 16 de diciembre de 1999, por la que se aprueba el modelo 196, quedando su redacción tal como se expresa en el Anexo único a la presente Orden Foral.

Disposición final.

Lo dispuesto en esta Orden Foral será aplicable a las declaraciones correspondientes al modelo 196 que se presenten a partir del 1 de enero de 2003, referidas a las retenciones e ingresos a cuenta efectuados en el ejercicio 2002,

Vitoria-Gasteiz, a 4 de diciembre de 2002.- El Diputado de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, JUAN ANTONIO ZÁRATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

Eranskin bakarra

II. Eranskina

196 ereduak ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen euskarrietan aurkezteko diseinu fisikoak nahiz logikoak onartzea.

Ordenadorez zuzenean irakur daitezkeen aipatu euskarriek, 196 ereduarenak, era guztietako erakunde finantzariotako kontuen kontraprestaziotatik eratorritako kapital higigarriaren errenta edo etekinen urteko laburpena aurkezteko direnak, aktibo finantzarioen gaineko eragiketetan oinarriturikoak barne, ondorengo ezaugarriak bete beharko dituzte:

A) EUSKARRI MAGNETIKOEN EZAUGARRIAK

Kartutxo Magnetikoa

Mota: IBM-3480 edo bateragarria

Pistak: 18 edo 36

Luzera: Estandarra edo hedatua (3490E)

Konprimatzea: aukerakoa (estandarra IDRC)

Kodea: EBCDIC, letra larriz.

Etiketak: etiketarik gabe.

Markak: kartutxoaren hasieran eta amaieran.

Erregistroak: 250 posizio.

Blokeo-faktorea: 10

Disketeak

3 1/2"koa, alde bikoitza. Dentsitate bikoitza (720 KB). MS-DOS sistema eragilea eta bateragarriak.

3 1/2"koa, alde bikoitza. Dentsitate handia (1,44 MB). MS-DOS sistema eragilea eta bateragarriak.

ASCII kodea, letra larriz, kontrol- edo tabulazio-markarik gabe.

Erregistroak: 250 posizio.

3 1/2"ko fitxategiek fitxategi bakar bat eraman behar dute, eta bere izena RCxxxx izango da, xxxx aitorpenaren zerga-ekitaldiari dagozkion lau zifrak izanik. Fitxategi bakar honek erregistro mota ezberdinak jasotzen ditu, B) atalean azaltzen den ordenan.

Fitxategiak diskete bat baino gehiago okupatzen badu, behar beste fitxategietan banatu beharko dira. Fitxategi partzial hauetako bakoitzak RC xxxx NNN (NNN=001,002) izena hartuko du. xxxx aitorpenaren zerga-ekitaldiari dagozkion lau zifrak dira eta NNN fitxategiaren hurrenez hurreneko zenbakia da, 001ekin hasiko dena.

Fitxategi partzialak beti erregistro osoak edukiko dituzte, hau da, ezingo da inoiz fitxategia zatitu, fitxategi partzialetan erregistro osoak ez direnak jasoz.

B) DISEINU LOGIKOAK

ERREGISTROEN DESKRIPZIOA

Aitorle bakoitzeko bi erregistro-mota ezberdin izango dira, eta horiek lehenengo posizioagatik bereziko dira, irizpide hauen arabera:

1. mota. Aitorlearen erregistroa. Identifikazio datuak eta aitorpenaren laburpena. 1. erregistro-motaren diseinua, atal hauetan aurrerago eta honako Foru Agindu honen Eranskinean bertan azaltzen dena.

2. mota. Hartzaillearen erregistroa. 2. erregistro-motaren diseinua, atal hauetan aurrerago eta honako Foru Agindu honen Eranskinean bertan azaltzen dena..

Aurkezpen-ordena erregistro-motaren arabera izango da, 1. motako erregistroa bakarra izango delarik, eta 2. motakoak, berriz, aitorpenak dituen hartzaille beste erregistro izango direlarik.

Eremu alfanumeriko eta alfabetiko guztiak ezkerrean lerrotatuak aurkeztuko dira, eskuinera zuriz beterik, letra larriz, karaktere berezirik gabe, eta azentudun bokalik gabe.

Hizkuntzaren karaktere berezientzat ISO-8859-1 kodifikazioa erabiliko da. Modu horretara, "Ñ" letrak ASCII 209 (Hex.D1) balorea izango du eta "Ç" (ze gakoduna) ASCII 199 balioa (Hex.C7).

Eremu numeriko guztiak eskuinera lerrotatuak aurkeztuko dira eta ezkerretik zeroak jarriko zaizkie, zeinurik gabe eta enpaketatuta gabe.

Eremu guztiak eduki behar dute edukia, eremuaren arauan aurkakoa esaten denean izan ezik. Ez balute baliorik eremu numerikoak zeroz beteko dira, eta alfanumeriko eta alfabetikoak, berriz, zuriz.

Anexo único

Anexo II

Diseños físicos y lógicos para la presentación del modelo 196 en soporte directamente legible por ordenador.

Los soportes directamente legibles por ordenador para la presentación de la declaración anual de rentas o rendimientos del capital mobiliario obtenidos por la contraprestación derivada de cuentas en toda clase de instituciones financieras, incluyendo las basadas en operaciones sobre activos financieros (modelo 196), habrá de cumplir las siguientes características:

A) CARACTERÍSTICAS DE LOS SOPORTES MAGNÉTICOS

Cartucho Magnético

Tipo: IBM-3480 o compatible

Pistas: 18 ó 36

Longitud: Standard o extendida (3490E)

Compresión: Opcional (standard IDRC)

Código: EBCDIC, en mayúsculas.

Etiquetas: Sin etiquetas.

Marcas: En principio y fin de cartucho.

Registros de: 250 posiciones.

Factor de bloqueo: 10

Disquetes

De 3 1/2" doble cara. Doble densidad (720 KB) Sistema operativo MS-DOS y compatibles.

De 3 1/2" doble cara. Alta densidad (1.44 MB) Sistema operativo MS-DOS y compatibles.

Código ASCII en mayúsculas sin caracteres de control o tabulación.

Registros de 250 posiciones.

Los disquetes de 3 1/2" deberán llevar un sólo fichero, cuyo nombre será RCxxxx, siendo xxxx las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración, conteniendo este único fichero los diferentes tipos de registros y en el orden que se menciona en el apartado B).

Si el fichero ocupa más de un disquete, deberá particionarse en tantos ficheros como sea necesario. Cada uno de los ficheros parciales tendrá la denominación RCxxxx.NNN (NNN=001,002,...), siendo xxxx las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración y NNN el número consecutivo del fichero comenzando por el 001.

Los archivos parciales contendrán siempre registros completos, es decir, nunca podrá particionarse el fichero dejando registros incompletos en los ficheros parciales.

B) DISEÑOS LÓGICOS

DESCRIPCIÓN DE LOS REGISTROS

Para cada declarante se incluirán dos tipos diferentes de registro, que se distinguen por la primera posición, con arreglo a los siguientes criterios:

Tipo 1: Registro del declarante: datos identificativos y resumen de la declaración. Diseño de tipo de registro 1 de los recogidos más adelante en estos mismos apartados y Anexo de la presente Orden Foral.

Tipo 2: Registro de receptor: Diseño de tipo de registro 2 de los recogidos más adelante en estos mismos apartados y Anexo de la presente Orden Foral.

El orden de presentación será el del tipo de registro, existiendo un único registro del tipo 1 y tantos registros del tipo 2 como receptores tenga la declaración.

Todos los campos alfanuméricos y alfabéticos se presentarán alineados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas.

Para los caracteres específicos del idioma se utilizará la codificación ISO-8859-1. De esta forma la letra "Ñ" tendrá el valor ASCII 209 (Hex. D1) y la "Ç" (cedilla mayúscula) el valor ASCII 199 (Hex. C7).

Todos los campos numéricos se presentarán alineados a la derecha y rellenos a ceros por la izquierda sin signos y sin empaquetar.

Todos los campos tendrán contenido, a no ser que se especifique lo contrario en la descripción del campo. Si no lo tuvieran, los campos numéricos se rellenarán a ceros y tanto los alfanuméricos como los alfabéticos a blancos.

Modelo 196

A- 1 ERREGISTRO MOTA: AITORTZILEAREN ERREGISTROA.
(POSIZIOAK, IZAERA ETA EREMUIEN DESKRIBAPENA)

POSIZIOAK	IZAERA	EREMUIEN DESKRIBAPENA
1	Numerikoa	ERREGISTRO MOTA Konstantea, 1
2-4	Numerikoa	AITORPEN EREDUA Konstantea, 196.
5-8	Numerikoa	EKITALDIA Aitorpenari dagokion zerga ekitaldiaren lau zifrak.
9-17	Alfanumerikoa	AITORLEAREN IFZ Aitorlearen IFZ jasoko da. Eremu hau eskuinera lerrokatuko da eta azken posizioa kontrolaren karakterea izango da; ezkerreko posizioak zerez beteko dira. Hori guztia urriaren 27ko 88/98 Foru Dekretuan aurreikusitako arauak betez egingo da, zeinak IFZren osaera eta erabilerara arautzen duen (urriaren 30eko 124 zenbakidun Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALa).
18-57	Alfanumerikoa	AITORLEAREN SOZIJETATE IZENA Sozietatearen izena osorik jarriko da, bate-re anagramarik gabe. Ezingo da inolaz ere izen komertzial bat jarri.
58	Alfabetikoa	EUSKARRI MOTA Honako gako hauetako bat jarriko da: 'C': informazioa kartutxo magnetiko batean aurkezten bada. 'D': informazioa diskete batean aurkezten bada. 'T': Transmisio telematikoa.
59-107	Alfanumerikoa	HARREMANETAN JARTZEKO PERTSONA Harremanetarako pertsonaren datuak. Eremu hau bitan banatzen da: 59-67 TELEFONOA: 9 posiziotako eremu numerikoa. 68-107 ABIZENAK ETA IZENA: eremu hau betetzeko, derrigorrez ordena hau jarraitu behar da: lehen abizena, hutsunea, bigarren abizena, hutsunea eta izen osoa.
108-120	Numerikoa	AITORPENAREN FROGAGIRIAREN ZENBAKIA 13 posiziotako eremu numerikoa. Zerez bete beharko da.
121-122	Alfabetikoa	AITORPEN OSAGARRIA EDO ORDEZKATZAILEA Bigarren edo ondorengo aitorpen aurkezpena egiten den kasu ez ohikoan, nahitaez bete beharko da ondorengo eremuetako bat: 121 AITORPEN OSAGARRIA: "C" bat jarriko da aitorpen honen helburua hau bada: aurretik aurkeztutako ekitaldi bereko beste aitorpen batean agertu beharko ziren baina azaldu egin ez diren hartzeak sartzea. 122 AITORPEN ORDEZKATZAILEA: "S" bat jarriko da aitorpen honen helburua hau bada: ekitaldi bereko aurreko aitorpen bat erabat baliogabetu eta ordezkatu nahi bada, bertan jarritako datu okerrak konpontzeko asmoz. Aitorpen ordezkatzailer batek aurretik egindako aitorpen bakar bat baliogabetu dezake.
123-135	Numerikoa	AURREKO AITORPENAREN FROGAGIRIAREN ZENBAKIA 13 posiziotako eremu numerikoa. Zerez bete beharko da.
136-144	Numerikoa	HARTZAILEEN KOPURUA GUZTIRA Euskarran aitortzaile honentzat aitortutako hartzaile kopurua guztira jasoko da hemen.

Modelo 196

A- TIPO DE REGISTRO 1: REGISTRO DE DECLARANTE.
(POSICIONES, NATURALEZA Y DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS)

POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
1	Numerico	TIPO DE REGISTRO Constante número '1'.
2-4	Numerico	MODELO DECLARACIÓN Constante '196'.
5-8	Numerico	EJERCICIO Las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración.
9-17	Alfanumerico	NIF DEL DECLARANTE Se consignará el NIF del declarante. Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones de la izquierda, de acuerdo con las reglas previstas en el Decreto Foral 88/98 de 27 de octubre, por el que se regula la composición y forma de utilización del NIF, (BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Álava número 124 de 30 de octubre).
18-57	Alfanumerico	RAZÓN SOCIAL DEL DECLARANTE Se consignará la razón social completa, sin anagrama. En ningún caso podrá figurar en este campo un nombre comercial.
58	Alfabetico	TIPO DE SOPORTE Se cumplimentará una de las siguientes claves: 'C': Si la información se presenta en cartucho magnético. 'D': Si la información se presenta en disquete. 'T': Transmisión telemática.
59-107	Alfanumerico	PERSONA CON QUIÉN RELACIONARSE Datos de la persona con quién relacionarse. Este campo se subdivide en dos: 59-67 TELEFONO: Campo numerico de 9 posiciones. 68-107 APELLIDOS Y NOMBRE: Se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este orden.
108-120	Numerico	NUMERO DE JUSTIFICANTE DE LA DECLARACIÓN Campo de contenido numerico de 13 posiciones. Deberá rellenarse a ceros.
121-122	Alfabetico	DECLARACIÓN COMPLEMENTARIA O SUSTITUTIVA En el caso excepcional de segunda o posterior presentación de declaraciones, deberá cumplimentarse obligatoriamente uno de los siguientes campos: 121 DECLARACIÓN COMPLEMENTARIA: Se consignará una "C" si la presentación de esta declaración tiene por objeto incluir percepciones que, debiendo haber figurado en otra declaración del mismo ejercicio presentada anteriormente, hubieran sido completamente omitidas en la misma. 122 DECLARACIÓN SUSTITUTIVA: Se consignará una "S" si la presentación tiene como objeto anular y sustituir completamente a otra declaración anterior, del mismo ejercicio. Una declaración sustitutiva sólo puede anular a una única declaración anterior.
123-135	Numerico	NÚMERO DE JUSTIFICANTE DE LA DECLARACIÓN ANTERIOR Campo de contenido numerico de 13 posiciones. Deberá rellenarse a ceros.
136-144	Numerico	NÚMERO TOTAL DE PERCEPTORES Se consignará el número total de perceptores declarados en el soporte para este

POSIZIOAK	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
145-160	Alfanumerikoa	<p>Hartzaile bera erregistro bat baino gehiagotan azaltzen bada, azaltzen den bakolitzeko kontatuko da. (2. motako erregistro kopurua).</p> <p>ATXIKIPENEN ETA KONTURAKO SARREREN OINARRIA</p> <p>16 posiziotako eremu alfanumerikoa. "ATXIKIPENAREN OINARRIA" eta "KONTURAKO SARREREN OINARRIA" izeneko eremuetan (172tik 182ra bitarteko posizioak eta 209tik 217ra bitartekoak) islatutako zenbatekoen batuketa, hartzaileen erregistro guztiei dagokiena, idatziko da. Hartzaileen erregistro hauetan, "ATXIKIPENAREN OINARRIA" eremuan (2. motako erregistroaren 172. posizioa) "N" idatzi bada, zenbatekoak minus ikurrak jarri beharko dira batuketa honetarako.</p> <p>Eremu hau bitan banatzen da:</p> <p>145 IKURRA: eremu alfabetikoa. Eremu hau aipatu berri den batuketa 0 (zero) baino txikiago denean beteko da; kasu honetan "N" bat idatziko da. Beste edozein kasutan eremu honetako edukia hutsune bat izango da.</p> <p>146-160 ZENBATEKOA: 15 posiziotako eremu numerikoa. Goian aipatu den batuketaren emaitza idatziko da.</p> <p>Zenbatekoak eurotan idatziko dira, inolako ikurrik gabe (+/-) eta dezimalik gabe.</p> <p>Eremu hau bitan banatzen da:</p> <p>146-158 Zenbatekoaren zati osoa; ez bada ezer jartzeko, zeroz beteko da.</p> <p>159-160 Zenbatekoaren dezimalak; ez bada ezer jartzeko, zeroz beteko da.</p>	145-160	Alfanumérico	<p>declarante. Si un mismo perceptor figura en varios registros, se computará tantas veces como figure relacionado (número de registros de tipo 2).</p> <p>BASE RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA</p> <p>Campo alfanumérico de 16 posiciones. Se consignará la suma total de las cantidades reflejadas en los campos "BASE DE LA RETENCIÓN" y "BASE DEL INGRESO A CUENTA" (posiciones 172 a 182 y 209 a 217) correspondientes al total de los registros de perceptores. En el supuesto de que, en estos registros de perceptores, se hubiera consignado "N" en el campo "SIGNO DE LA BASE RETENCIÓN" (posición 172 del registro tipo 2), las cantidades se computarán con signo menos a efectos de esta suma.</p> <p>Este campo se subdivide en dos:</p> <p>145 SIGNO: Campo alfabético. Se cumplimentará cuando el resultado de la suma a que se acaba de hacer referencia sea menor de 0 (cero); en este caso se consignará una "N". En cualquier otro caso el contenido de este campo será un espacio.</p> <p>146-160 IMPORTE: Campo numérico de 15 posiciones. Se consignará el importe resultante de la suma a que se ha hecho referencia más arriba.</p> <p>Los importes deben consignarse en euros. El importe no irá precedido de signo alguno (+/-), ni incluirá coma decimal.</p> <p>Este campo se subdivide en dos:</p> <p>146-158 Parte entera del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros.</p> <p>159-160 Parte decimal del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros.</p>
161-175	Numerikoa	<p>ATXIKIPENAK ETA KONTURAKO SARRERAK</p> <p>15 posiziotako eremu numerikoa. "ATXIKIPENAK" eta "KONTURAKO SARRERAK" izeneko eremuetan (183tik 191ra bitarteko posizioak eta 218tik 225era bitartekoak) islatutako zenbatekoen batuketa idatziko da, hartzaileen erregistroei dagokiena eta "ERREGULARIZAZIOAREN GAKOA" eremuan "N" letra jaso den kasuetan.</p> <p>Zenbatekoak eurotan idatziko da, inolako ikurrik gabe (+/-) eta dezimalik gabe.</p> <p>Eremu hau bitan banatzen da:</p> <p>161-173 Zenbatekoaren zati osoa; ez bada ezer jartzeko, zeroz beteko da.</p> <p>174-175 Zenbatekoaren dezimalak; ez bada ezer jartzeko, zeroz beteko da.</p>	161-175	Numérico	<p>RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA</p> <p>Campo numérico de 15 posiciones. Se consignará la suma total de las cantidades reflejadas en los campos "RETENCIÓN" e "INGRESO A CUENTA" (posiciones 183 a 191 y 218 a 225) correspondientes a los registros de perceptor en los que en el campo "CLAVE DE REGULARIZACIÓN" se haya consignado una "N".</p> <p>Los importes deben consignarse en euros. El importe no irá precedido de signo alguno (+/-), ni incluirá coma decimal.</p> <p>Este campo se subdivide en dos:</p> <p>161-173 Parte entera del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros.</p> <p>174-175 Parte decimal del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros.</p>
176-250	Numerikoa	<p>PERIODIFIKAZIOA</p> <p>Ondoren zerrendatzen diren eremuak honako kasu hauetan bakarrik bete beharko dira: kapital higigarriaren errenta edo etekinak badira, kitapenerako maiztasuna 12 hilabeteak baino handiagoa izateagatik konturako sarrerak 1999ko ekitaldia baino lehenago egin direnean, eta urteko laburpenaren ekitaldian, berriz, behin betiko atxikipena eta urtarrilaren 26ko 6/99 Foru Dekretuak (otsailaren 5eko 14 zenbakiko Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALA) Aldibaterako Xedapen bakarraren 7. idatzatian aipatzen den erregularizazioa egin denean.</p> <p>Eremu hau honako hauetan banatzen da:</p> <p>176-190 ATXIKIPENAK ETA KONTURAKO SARRERAK (erregularizazioaren gakoa: S)</p> <p>15 posiziotako eremu numerikoa. "ATXIKIPENAK" eta "KONTURAKO SARRERAK" izeneko eremuetan (183tik 191ra bitarteko posizioak eta 218tik 225ra bitartekoak) islatutako zenbatekoen batuketa idatziko</p>	176-250	Numérico	<p>PERIODIFICACIÓN</p> <p>Los campos que a continuación se relacionan deberán ser objeto de cumplimentación únicamente en aquellos supuestos de percepciones de rentas o rendimientos del capital mobiliario en los que, por ser su frecuencia de liquidación superior a 12 meses, se hubieran realizado ingresos a cuenta en ejercicios anteriores a 1999, y en el ejercicio a que corresponda el resumen anual se haya procedido a la práctica de la retención definitiva y a la regularización a que se refiere el apartado 7 de la Disposición Transitoria Única del Decreto Foral 6/99 de 26 enero, (BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Álava número 14 de 5 de febrero).</p> <p>Este campo se subdivide en los siguientes:</p> <p>176-190 RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA (clave de regularización S)</p> <p>Campo numérico de 15 posiciones. Se consignará la suma total de las cantidades reflejadas en los campos "RETENCIÓN" e "INGRESO A CUENTA" (posiciones 183 a 191 y 218 a 225) correspondientes a los</p>

POSIZIOAK IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA	POSICIONES NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
	<p>da, hartzaileen erregistroei dagokiena eta "ERREGULARIZAZIOAREN GAKOA" eremuan (235. posizioa) "S" letra jaso den kasuetan.</p> <p>Zenbatekoak eurotan idatziko dira, inolako ikurrik gabe (+/-) eta dezimalik gabe.</p> <p>Eremu hau bitan banatzen da:</p> <p>176-188 Zenbatekoaren zati osoa; ez bada-go ezer jartzeko, zerez beteko da.</p> <p>189-190 Zenbatekoaren dezimalak; ez bada-go ezer jartzeko, zerez beteko da.</p> <p>191-205 AURREKO EKITALDIETAKO SARRERAK (erregularizazioaren gakoa: S) 15 posiziotako eremu numerikoa.</p> <p>"PERIODIFIKAZIOA DELA ETA, AURREKO EKITALDIETAKO SARRERAK" izeneko eremuan (226tik 234ra bitarteko posizioak) islatutako zenbatekoen batuketa idatziko da, hartzaileen erregistroei dagokiena eta "ERREGULARIZAZIOAREN GAKOA" eremuan (235. posizioa) "S" letra jaso den kasuetan.</p> <p>Zenbatekoak eurotan idatziko dira, inolako ikurrik gabe (+/-) eta dezimalik gabe.</p> <p>Eremu hau bitan banatzen da:</p> <p>191-203 Zenbatekoaren zati osoa; ez bada-go ezer jartzeko, zerez beteko da.</p> <p>204-205 Zenbatekoaren dezimalak; ez bada-go ezer jartzeko, zerez beteko da.</p> <p>206-220 ERREGULARIZAZIOA 15 posiziotako eremu numerikoa.</p> <p>"ERREGULARIZAZIOAREN ZENBATEKOA" izeneko eremuan (236tik 243ra bitarteko posizioak) islatutako zenbatekoen batuketa idatziko da, hartzaileen erregistroei dagokiena eta "ERREGULARIZAZIOAREN GAKOA" eremuan (235. posizioa) "S" letra jaso den kasuetan.</p> <p>Zenbatekoak eurotan idatziko dira, inolako ikurrik gabe (+/-) eta dezimalik gabe.</p> <p>Eremu hau bitan banatzen da:</p> <p>206-218 Zenbatekoaren zati osoa; ez bada-go ezer jartzeko, zerez beteko da.</p> <p>219-220 Zenbatekoaren dezimalak; ez bada-go ezer jartzeko, zerez beteko da.</p> <p>221-235 ATXIKIPENAK ETA KONTURAKO SARRERAK (erregularizazioaren gakoa: T) 15 posiziotako eremu numeriko.</p> <p>"ATXIKIPENA" eta "KONTURAKO SARRERAK" izeneko eremuetan (183tik 191ra bitarteko posizioak eta 218tik 225era bitartekoak) islatutako zenbatekoen batuketa idatziko da, hartzaileen erregistroei dagokiena eta "ERREGULARIZAZIOAREN GAKOA" eremuan (235. posizioa) "T" letra jaso den kasuetan.</p> <p>Zenbatekoak eurotan idatziko dira, inolako ikurrik gabe (+/-) eta dezimalik gabe.</p> <p>Eremu hau bitan banatzen da:</p> <p>221-233 Zenbatekoaren zati osoa; ez bada-go ezer jartzeko, zerez beteko da.</p> <p>234-235 Zenbatekoaren dezimalak; ez bada-go ezer jartzeko, zerez beteko da.</p> <p>236-250 AURREKO EKITALDIETAKO SARRERAK (erregularizazioaren gakoa: T) 15 posiziotako eremu numerikoa.</p> <p>"PERIODIFIKAZIOA DELA ETA, AURREKO EKITALDIETAKO SARRERAK" izeneko eremuan (226tik 234ra bitarteko posizioak) islatutako zenbatekoen batuketa idatziko da, hartzaileen erregistroei dagokiena eta "ERREGULARIZAZIOAREN GAKOA" eremuan (235. posizioa) "T" letra jaso den kasuetan.</p> <p>Zenbatekoak eurotan idatziko dira, inolako ikurrik gabe (+/-) eta dezimalik gabe.</p> <p>Eremu hau bitan banatzen da:</p> <p>236-248 Zenbatekoaren zati osoa; ez bada-go ezer jartzeko, zerez beteko da.</p>		<p>registros de perceptor en los que en el campo "CLAVE DE REGULARIZACIÓN" (posición 235) se haya consignado una "S". Los importes deben consignarse en euros. El importe no irá precedido de signo alguno (+/-), ni incluirá coma decimal.</p> <p>Este campo se subdivide en dos:</p> <p>176-188 Parte entera del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros.</p> <p>189-190 Parte decimal del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros.</p> <p>191-205 INGRESOS EJERCICIOS ANTERIORES (clave de regularización S) Campo numérico de 15 posiciones.</p> <p>Se consignará la suma total de las cantidades reflejadas en los campos "INGRESOS DE EJERCICIOS ANTERIORES POR PERIODIFICACIÓN" (posiciones 226 a 234) correspondientes a los registros de perceptor en los que se haya consignado en el campo "CLAVE DE REGULARIZACIÓN" (posición 235) la letra "S".</p> <p>Los importes deben consignarse en euros. El importe no irá precedido de signo alguno (+/-), ni incluirá coma decimal.</p> <p>Este campo se subdivide en dos:</p> <p>191-203 Parte entera del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros.</p> <p>204-205 Parte decimal del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros.</p> <p>206-220 REGULARIZACIÓN Campo numérico de 15 posiciones.</p> <p>Se consignará la suma total de las cantidades reflejadas en los campos "IMPORTE DE LA REGULARIZACIÓN" (posiciones 236 a 243) correspondientes a los registros de perceptor en los que se haya consignado en el campo "CLAVE DE REGULARIZACIÓN" (posición 235) la letra "S".</p> <p>Los importes deben consignarse en euros. El importe no irá precedido de signo alguno (+/-), ni incluirá coma decimal.</p> <p>Este campo se subdivide en dos:</p> <p>206-218 Parte entera del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros.</p> <p>219-220 Parte decimal del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros.</p> <p>221-235 RETENCIONES E INGRESOS A CUENTA (clave de regularización T) Campo numérico de 15 posiciones.</p> <p>Se consignará la suma total de las cantidades reflejadas en los campos "RETENCIÓN" e "INGRESO A CUENTA" (posiciones 183 a 191 y 218 a 225) correspondientes a los registros de perceptor en los que en el campo "CLAVE DE REGULARIZACIÓN" (posición 235) se haya consignado una "T".</p> <p>Los importes deben consignarse en euros. El importe no irá precedido de signo alguno (+/-), ni incluirá coma decimal.</p> <p>Este campo se subdivide en dos:</p> <p>221-233 Parte entera del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros.</p> <p>234-235 Parte decimal del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros.</p> <p>236-250 INGRESOS EJERCICIOS ANTERIORES (clave de regularización T) Campo numérico de 15 posiciones.</p> <p>Se consignará la suma total de las cantidades reflejadas en los campos "INGRESOS DE EJERCICIOS ANTERIORES POR PERIODIFICACIÓN" (posiciones 226 a 234) correspondientes a los registros de perceptor en los que se haya consignado en el campo "CLAVE DE REGULARIZACIÓN" la letra "T".</p> <p>Los importes deben consignarse en euros. El importe no irá precedido de signo alguno (+/-), ni incluirá coma decimal.</p> <p>Este campo se subdivide en dos:</p> <p>236-248 Parte entera del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros.</p>

B.- 2. ERREGISTRO MOTA: HARTZAILEAREN ERREGISTROA.
(POSIZIOAK, IZAERA ETA EREMUEN DESKRIBAPENA)

POSIZIOAK	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA
1	Numerikoa	ERREGISTRO MOTA Konstantea, 2
2-4	Numerikoa	AITORPEN EREDUA Konstantea, 196.
5-8	Numerikoa	EKITALDIA 1. erregistro motako posizio berean jasotako idatziko da.
9-17	Alfanumerikoa	AITORLEAREN IFZ 1. erregistro motako posizio berean jasotako idatziko da.
18-26	Alfanumerikoa	HARTZAILEAREN IFZ Pertsona fisikoa bada, hartzailearen IFZ jasotako da, urriaren 27ko 88/98 Foru Dekretuan aurreikusitako arauak diotenaren arabera, zeinak IFZren osaera eta erabilera arautzen duen (urriaren 30eko 124 zenbakidun Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALa). Hartzailea pertsona juridikoa bada edo errenta-esleipen erregimenean dagoen entitate bada (ondasun-erkidegoa, sozietate zibila, jaraupen banatugabea, etab.), hari dagokion identifikazio fiskaleko zenbakia idatziko da. Eremu hau eskuinera lerrokatuko da eta azken posizioa kontrolaren karakterea iango da; ezkerreko posizioak zerez beteko dira. Hartzaileak IFZ ez duten adin txikikoak badira, ez da eremu hau beteko "ORDEZKARI LEGALAREN IFZ" izenekoak baizik, eta bertan, bere ordezkari legalaren IFZ idatziko da (ama, aita edo tutorea).
27-35	Alfanumerikoa	ORDEZKARI LEGALAREN IFZ Hartzailea adin txikikoa bada, hemen bere ordezkari legalaren identifikazio fiskaleko zenbakia idatziko da (ama, aita edo tutorea). Beste edozein kasutan eremu horren eduki espazioekin beteko da. Eremu hau eskuinera lerrokatuko da eta azken posizioa kontrolaren karakterea iango da; ezkerreko posizioak zerez beteko dira.
36-75	Alfanumerikoa	HARTZAILEAREN IZEN-ABIZENAK EDO SOZIETATE-IZENA a) Pertsona fisikoa bada, lehen abizena, hutsunea, bigarren abizena, hutsunea, eta izen osoa jarriko da, derrigorrez ordena horretan. Hartzailea adin txikikoa bada, eremu honetan adin txikikoaren izen-abizenak idatziko dira. b) Pertsona juridikoei eta errenta-esleipen erregimenean dauden entitateei dagokienean, bere sozietate-izena edo entitatearen izen osoa jarriko da, batere anagramarik gabe.
76-77	Numerikoa	PROBINTZIAKO KODEA Orohar, hartzailearen helbidearen probintziari edo hiri autonomoari dagokion bi digitu numerikoak idatziko dira, ondorengo zerrendaren arabera:
		ARABA 01 JAÉN 23 ALBACETE 02 LEÓN 24 ALACANT 03 LLEIDA 25 ALMERÍA 04 LUGO 27 ASTURIAS 33 MADRIL 28 ÁVILA 05 MÁLAGA 29 BADAJOZ 06 MELILLA 52

B.- TIPO DE REGISTRO 2: REGISTRO DE PERCEPTOR.
(POSICIONES, NATURALEZA Y DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS)

POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
1	Numérico	TIPO DE REGISTRO Constante '2'
2-4	Numérico	MODELO DE DECLARACIÓN Constante '196'.
5-8	Numérico	EJERCICIO Consignar lo contenido en estas mismas posiciones del registro de tipo 1.
9-17	Alfanumérico	NIF DEL DECLARANTE Consignar lo contenido en estas mismas posiciones del registro de tipo 1.
18-26	Alfanumérico	NIF DEL PERCEPTOR Si es una persona física se consignará el NIF del perceptor de acuerdo con las reglas previstas en el Decreto Foral 88/98 de 27 de octubre, por el que se regula la composición y forma de utilización del NIF, (BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Álava número 124 de 30 de octubre). Si el perceptor es una persona jurídica o una entidad en régimen de atribución de rentas (Comunidad de bienes, Sociedad civil, herencia yacente, etc.), se consignará el número de identificación fiscal correspondiente a la misma. Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones a la izquierda. En el supuesto de perceptores menores de edad que carezcan de NIF, no se cumplimentará este campo, sino el campo "NIF DEL REPRESENTANTE LEGAL" en el que se hará constar el NIF de su representante legal (padre, madre o tutor).
27-35	Alfanumérico	NIF DEL REPRESENTANTE LEGAL Si el perceptor es menor de edad se consignará en este campo el número de identificación fiscal de su representante legal (padre, madre o tutor). En cualquier otro caso el contenido de este campo se rellenará a espacios. Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones a la izquierda.
36-75	Alfanumérico	APELLIDOS Y NOMBRE, RAZÓN SOCIAL O DENOMINACIÓN DEL PERCEPTOR a) Para personas físicas se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este mismo orden. Si el perceptor es menor de edad, se consignarán en este campo los apellidos y el nombre del menor de edad. b) Tratándose de personas jurídicas y entidades en régimen de atribución de rentas, se consignará la razón social o denominación completa de la entidad, sin anagramas.
76-77	Numérico	CÓDIGO DE PROVINCIA Con carácter general, se consignarán los dos dígitos numéricos que correspondan a la provincia o, en su caso, ciudad autónoma, del domicilio del perceptor, según la siguiente relación:
		ÁLAVA 01 JAÉN 23 ALBACETE 02 LEÓN 24 ALICANTE 03 LLEIDA 25 ALMERÍA 04 LUGO 27 ASTURIAS 33 MADRID 28 ÁVILA 05 MÁLAGA 29 BADAJOZ 06 MELILLA 52

POSIZIOAK	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
		BARTZELONA 08 MURTZIA 30 BIZKAIA 48 NAFARROA 31 BURGOS 09 OURENSE 32 CACERES 10 PALENTZIA 34 CADIZ 11 PALMA 35 KANTABRIA 39 PONTEVEDRA 36 CASTELLO 12 ERRIOXA 26 CEUTA 51 SALAMANCA 37 CIUDAD REAL 13 S.C.TENERIFEK 38 KORDOBA 14 SEGOVIA 40 CORUÑA 15 SEVILLA 41 CUENCA 16 SORIA 42 GIPUZKOA 20 TARRAGONA 43 GIRONA 17 TERUEL 44 GRANADA 18 TOLEDO 45 GUADALAJARA 19 VALENTZIA 46 HUELVA 21 VALLADOLID 47 HUESCA 22 ZAMORA 49 BALEAR UHART. 07 ZARAGOZA 50			BARCELONA 08 MURCIA 30 BIZKAIA 48 NAVARRA 31 BURGOS 09 OURENSE 32 CÁCERES 10 PALENCIA 34 CÁDIZ 11 PALMAS, LAS 35 CANTABRIA 39 PONTEVEDRA 36 CASTELLÓN 12 RIOJA, LA 26 CEUTA 51 SALAMANCA 37 CIUDAD REAL 13 S.C. TENERIFE 38 CÓRDOBA 14 SEGOVIA 40 CORUÑA, A 15 SEVILLA 41 CUENCA 16 SORIA 42 GIPUZKOA 20 TARRAGONA 43 GIRONA 17 TERUEL 44 GRANADA 18 TOLEDO 45 GUADALAJARA 19 VALENCIA 46 HUELVA 21 VALLADOLID 47 HUESCA 22 ZAMORA 49 ILLES BALEARS 07 ZARAGOZA 50
78-103	Alfanumerikoa	<p>BIDE PUBLIKOAREN IZENA ETA ETXEAREN ZENBAKIA</p> <p>Kalearen izenaren aurretik bere ezaugarria adieraziko da, plaza den, kalea, paseoa, ... eta hala bada deskribapenaren ordezkiz siglak jarriko dira 78-79 posioetan, beti ere, ondorengo gakoaren arabera:</p> <p>AL= Zumardia, herrixka AP= Apartamentua AV= Hiribidea BL= Eraikina BO= Auzoa. CH= Txaleta CL= Kalea CM= Bidea CO= Kolonia CR= Errepidea CS= Baserria CT= Aldapa ED= Eraikina GL= Glorieta GR= Taldea LU= Tokia ME= Azoka. MU= Udalerria MZ= Etxadia PB= Herria PG= Poligonoa PJ= Pasaia PQ= Parkea PZ= Plaza PR= Luzapena PS= Paseoa RB= Etorbidea RD= Ingurabidea TR= Zeharbidea UR= Urbanizazioa</p> <p>Ez bada izen osoa sartzen, ez grabatu artikulua edo konjuntziorik eta tituluen laburdurak erabili.</p> <p>Gainerako kasuetan erabilera orokorreko siglak erabiliko dira. Era berean, etxearen zenbakia edo puntu kilometrikoa idatziko dira.</p>	78-103	Alfanumérico	<p>NOMBRE VÍA PÚBLICA Y NÚMERO DE CASA</p> <p>El nombre de la vía pública irá precedido preferentemente por la descripción de si es plaza, calle, paseo, etc., y a ser posible se sustituirá dicha descripción por sus siglas, en las posiciones 78-79, según las siguientes claves:</p> <p>AL = Alameda, Aldea AP = Apartamento AV = Avenida BL = Bloque BO = Barrio CH = Chalet CL = Calle CM = Camino CO = Colonia CR = Carretera CS = Caserío CT = Cuesta ED = Edificio GL = Glorieta GR = Grupo LU = Lugar ME = Mercado MU = Municipio MZ = Manzana PB = Poblado PG = Polígono PJ = Pasaje PQ = Parque PZ = Plaza PR = Prolongación PS = Paseo RB = Rambla RD = Ronda TR = Travesía UR = Urbanización</p> <p>Si no cupiese completo el nombre, no grabar artículos, preposiciones ni conjunciones y poner en abreviatura los títulos (vgr. Cd = Conde).</p> <p>Los demás casos se abreviarán utilizando las siglas de uso general. Asimismo se consignará el número de casa o punto kilométrico.</p>
104-123	Alfanumerikoa	UDALERRIAREN IZENA Lehen 20 posizioak idatziko dira.	104-123	Alfanumérico	NOMBRE DEL MUNICIPIO Consignar las 20 primeras posiciones.
124	Numerikoa	ALTAREN GAKOIA Ondorengo gako hauetako bat idatziko da: Gakoa. Deskribapena 0 Lehengo kontua. 1 Aitorpenaren ekitaldian altako kontua. 2 Aitorpenaren ekitaldian itxitako kontua.	124	Numérico	CLAVE DE ALTA Se consignará una de las claves siguientes: Clave. Descripción 0 Cuenta antigua. 1 Cuenta de alta en el ejercicio de la declaración. 2 Cuenta cancelada en el ejercicio de la declaración.

POSIZIOAK	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
125	Alfabetikoa	<p>3 Aitorpeanren ekitaldian altako eta itxitako kontua.</p> <p>ORDAINKETA GAKOA</p> <p>Ondorengo gako hauetako bat idatziko da:</p> <p>Gakoa. Deskribapena</p> <p>C IFZrik ez duen ezkontidea, kontuaren titularrak bakarrik bi ezkontideak badira.</p> <p>N Finantza entitateari IFZ jakinarazi ez dion titularra baina finantza entitateak 2002ko azaroaren 21eko 647 Foru Aginduaren bitartez onartutako 195 ereduaren bitartez — identifikazio fiskaleko zenbakia kreditu entitatei eman ez dien titularren kontu edo eragiketen aitorpena—Zerga alorreko Administrazioari egoera horren berri eman badio.</p> <p>T Titularra.</p> <p>U Usufruktarioa</p>	125	Alfabetiko	<p>3 Cuenta de alta y cancelada en el ejercicio de la declaración.</p> <p>CLAVE DE PERCEPCIÓN</p> <p>Se consignará una de las siguientes claves:</p> <p>Clave. Descripción</p> <p>C Cónyuge que carece de NIF, en el caso de cuenta en que sean solamente titulares ambos cónyuges.</p> <p>N Titular que no ha comunicado su NIF a la institución financiera y que ésta a su vez haya comunicado tal circunstancia a la Administración Tributaria mediante el modelo 195, de declaración de cuentas u operaciones cuyo titular no haya comunicado su número de identificación fiscal a las entidades de crédito, aprobado por Orden Foral 647 de 21 de noviembre de 2002 .</p> <p>T Titular.</p> <p>U Usufructuario</p>
126-128	Numerikoa	KONTUAREN HARTZAILEEN KOPURUA Kontuaren erregistro aitortuak guztira.	126-128	Numérico	NÚMERO DE PARTICIPES EN LA CUENTA Número total de registros declarados en la cuenta.
129	Numerikoa	<p>KONTU MOTA</p> <p>Ondorengo gako hauetako bat idatziko da:</p> <p>Gakoa. Deskribapena</p> <p>1 Kontu korrontekak</p> <p>2 Aurrezki kontuak</p> <p>3 Eperako ezarpenak</p> <p>4 Kontu finantzarioak</p> <p>5 Kreditu kontuak</p> <p>6 Ohikoak ez diren kontratu finantzarioetarako kontuak</p>	129	Numérico	<p>TIPO DE CUENTA</p> <p>Se consignará una de las siguientes claves:</p> <p>Clave. Descripción</p> <p>1 Cuentas corrientes</p> <p>2 Cuentas de Ahorro</p> <p>3 Imposiciones a plazo</p> <p>4 Cuentas financieras</p> <p>5 Cuentas de crédito</p> <p>6 Cuentas soportadas en contratos financieros atípicos</p>
130	Alfabetikoa	<p>KODEAREN GAKO-TIPOA</p> <p>Kontuaren identifikazioaren arabera ondorengo gako hauetako bat idatziko da:</p> <p>Gakoa. Deskribapena</p> <p>C Kontuaren identifikazioa Bezero Kontuaren kodearekin. Kontua derrigorrez identifikatu beharko da aitorleak Espainako Bankuaren Enitateen Erregistroan izena emanda duten entitateak direnean.</p> <p>O Beste identifikazio bat.</p>	130	Alfabetiko	<p>CLAVE TIPO DE CÓDIGO</p> <p>En función de la identificación de la cuenta se consignará una de las siguientes claves:</p> <p>Clave. Descripción</p> <p>C Identificación de la cuenta con el Código Cuenta Cliente (C.C.C.), la cual será obligatoria cuando los declarantes sean entidades que se encuentren inscritas en el Registro de Entidades del Banco de España.</p> <p>O Otra identificación.</p>
131-150	Numerikoa	<p>BEZERO KONTUAREN KODEA (BKK)</p> <p>Bere egitura honela deskonposatzen da:</p> <p>Posizioak. Deskribapena</p> <p>131-134 Entitatearen kodea</p> <p>135-138 Sukurtsalaren kodea</p> <p>139-140 Kontrol digituak</p> <p>141-150 Kontuaren zenbakia</p>	131-150	Numérico	<p>CÓDIGO CUENTA CLIENTE (CCC)</p> <p>Su estructura se descompone de la siguiente forma:</p> <p>Posiciones. Descripción</p> <p>131-134 Código de entidad</p> <p>135-138 Código de sucursal</p> <p>139-140 Dígitos de control</p> <p>141-150 Número de cuenta</p>
151-161	Alfanumerikoa	<p>ERRENTAREN EDO DIRU ETEKINEN ZENBATEKOA</p> <p>11 posiziotako eremu alfanumerikoa.</p> <p>Eremu hau bitan banatzen da:</p> <p>151 IKURRA: eremu alfabetikoa. Errenta edo lortutako etekina 0 (zero) baino txikiago denean "N" bat idatziko da eremu honetan. Beste edozein kasutan eremu honetako edukia hutsune bat izango da</p> <p>152-161 ZENBATEKOA: 10 posiziotako eremu numerikoa. Errentaren edo lortutako etekinaren zenbatekoa idatziko da eurotan (edo bere kontrabaliao, dibisa kontuen kasuetan).</p> <p>Kontu horrek hartzaile bat baino gehiago duenean, hartzaile bakoitzeko haien partaidetzaren arabera banaka dagokien zenbatekoa idatziko da.</p> <p>Kontu bati lotutako ezarpen edota berriztapen bat baino gehiago badago, etekinak erregistro bakar batean pilatuko dira edo, har-</p>	151-161	Alfanumérico	<p>IMPORTE DE LA RENTA O RENDIMIENTOS DINERARIOS</p> <p>Campo alfanumérico de 11 posiciones.</p> <p>Este campo se subdivide en dos:</p> <p>151 SIGNO: campo alfabético. Se consignará una "N" cuando el importe de la renta o rendimiento obtenido sea menor de 0 (cero). En cualquier otro caso el contenido de este campo será un espacio.</p> <p>152-161 IMPORTE: campo numérico de 10 posiciones. Se consignará el importe de la renta o rendimiento obtenido, en euros (o su contravalor, en los casos de cuentas en divisas).</p> <p>Cuando existan múltiples perceptores asociados a la cuenta se consignará, para cada uno de ellos, el importe que le sea imputable individualmente, en función de su participación.</p> <p>En los supuestos en los cuales existan varias imposiciones y/o renovaciones asociadas a una cuenta, se acumularán los rendimien-</p>

POSIZIOAK	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
		tzailleen kopuruaren araberako erregistro kopuruan. Zenbatekoak eurotan idatziko dira, inolako ikurrik gabe (+/-) eta dezimalik gabe. Eremu hau bitan banatzen da: 152-159 zenbatekoaren zati osoa; ez bada-go ezer jartzeko, zeroz beteko da. 160-161 zenbatekoaren dezimala; ez bada-go ezer jartzeko, zeroz beteko da.			tos y las retenciones en un solo registro o los que correspondan según el número de perceptores. Los importes deben consignarse en euros. El importe no irá precedido de signo alguno (+/-), ni incluirá coma decimal. Este campo se subdivide en dos: 152-159 Parte entera del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros. 160-161 Parte decimal del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros.
162-171	Alfanumerikoa	ERRENTA EDO DIRU ETEKINETATIK SARTU EZIN DIREN ZENBATEKOAK 10 posiziotako eremu alfanumerikoa. Eremu hau bitan banatzen da: 162 IKURRA: eremu alfabetikoa. "N" bat idatziko da kapital higitarren errentaren edo etekinaren zenbatekoa 0 (zero) baino txiagoa denean; beste edozein kasutan eremu honen edukia hutsune bat izango da. 163-171 ZENBATEKOA: 9 posiziotako eremu numerikoa. Zenbateko itzuliezina idatziko da, 35/98 Foru Arauak — Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzkoa— 38.2 artikuluan xedatutakoarekin bat etorritik, beti ere hartzailea aipatu zergaren zergapekoa bada. Hartzailea Sozietateen gaineko Zergaren subjektu pasiboa bada edo Ez egoiliarren (establezimendu iraunkorrek) Errentaren gaineko Zergaren pekoa bada, zeroz beteko da eremu hau. Zenbatekoak eurotan idatziko dira, inolako ikurrik gabe (+/-) eta dezimalik gabe. Eremu hau bitan banatzen da: 163-169 Zenbatekoaren zati osoa; ez bada-go ezer jartzeko, zeroz beteko da. 170-171 Zenbatekoaren dezimalak; ez bada-go ezer jartzeko, zeroz beteko da.	162-171	Alfanumérico	IMPORTE NO INTEGRABLE DE LAS RENTAS O RENDIMIENTOS DINERARIOS Campo alfanumérico de 10 posiciones. Este campo se subdivide en dos: 162 SIGNO: campo alfabético. Se consignará una "N" cuando el importe de la renta o rendimiento del capital mobiliario obtenido sea menor de 0 (cero); en cualquier otro caso el contenido de este campo será un espacio. 163-171 IMPORTE: campo numérico de 9 posiciones. Se consignará el importe no integrable, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 38.2 de la Norma Foral 35/98 del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, siempre que el perceptor tenga la condición de contribuyente por el citado Impuesto. Si el perceptor fuese un sujeto pasivo del Impuesto sobre Sociedades o un contribuyente del Impuesto sobre la Renta de no Residentes (establecimientos permanentes) se rellenará a ceros. Los importes deben consignarse en euros. El importe no irá precedido de signo alguno (+/-), ni incluirá coma decimal. Este campo se subdivide en dos: 163-169 Parte entera del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros. 170-171 Parte decimal del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros.
172-182	Alfanumerikoa	ATXIKIPENAREN OINARRIA 11 posiziotako eremu alfanumerikoa. Eremu hau bitan banatzen da: 172 IKURRA: eremu alfabetikoa. "N" bat idatziko da kapital higitarren errentaren edo etekinaren zenbatekoa 0 (zero) baino txiagoa denean; beste edozein kasutan eremu honen edukia hutsune bat izango da. 173-182 ZENBATEKOA: "ERRENTAREN EDO DIRU ETEKINEN ZENBATEKOA" (151-161 posizioak) izeneko eremuan idatzitako zenbatekoari "DIRU ETEKINETATIK SARTU EZIN DIREN ZENBATEKOAK" (162-171 posizioak) izeneko eremuan idatzitako zenbatekoa kendu ondoren ateratzen dena idatziko da. Dena eurotan adieraziko da (edo haren kontrabalia, dibisen kontuak badira). "DIRU ETEKINETATIK SARTU EZIN DIREN ZENBATEKOAK" izeneko eremuan jarritako kopurua zero bada, edo hartzailea Sozietateen gaineko zergaren subjektu pasiboa edo Ez-egoiliarren (establezimendu iraunkorrek) Errentaren gaineko Zergaren pekoa bada, "ATXIKIPENAREN OINARRIA" eremuan jartzeko zenbatekoa "ERRENTAREN EDO DIRU ETEKINEN ZENBATEKOA" bera izango da. Eremu hau bitan banatzen da: 173-180 Zenbatekoaren zati osoa; ez bada-go ezer jartzeko, zeroz beteko da. 181-182 Zenbatekoaren dezimalak; ez bada-go ezer jartzeko, zeroz beteko da.	172-182	Alfanumérico	BASE DE LA RETENCIÓN Campo alfanumérico de 11 posiciones. Este campo se subdivide en dos: 172 SIGNO: campo alfabético. Se consignará una "N" cuando el importe de la renta o rendimiento del capital mobiliario obtenido sea menor de 0 (cero); en cualquier otro caso el contenido de este campo será un espacio. 173-182 IMPORTE: se consignará el resultado de restar, de la cuantía consignada en el campo "IMPORTE DE LA RENTA O RENDIMIENTOS DINERARIOS" (posiciones 151 a 161), la cuantía consignada en el campo "IMPORTE NO INTEGRABLE DE LOS RENDIMIENTOS DINERARIOS" (posiciones 162 a 171). Todo lo cual se expresará en euros (o su contravalor, en los casos de cuentas en divisas). Cuando la cuantía consignada en el campo "IMPORTE NO INTEGRABLE DE LOS RENDIMIENTOS DINERARIOS" sea cero, o el perceptor sea un sujeto pasivo del Impuesto sobre Sociedades o un contribuyente por el Impuesto sobre la Renta de no Residentes (establecimientos permanentes), la cuantía del campo "BASE DE LA RETENCIÓN" será igual a la cuantía del campo "IMPORTE DE LA RENTA O RENDIMIENTOS DINERARIOS". Este campo se subdivide en dos: 173-180 Parte entera del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros. 181-182 Parte decimal del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros.
183-191	Numerikoa	ATXIKIPENA Benetan atxikitutako diru zenbatekoa idatziko da.	183-191	Numérico	RETENCIÓN Se consignará la cantidad efectivamente retenida.

POSIZIOAK	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
		Hartzaile bat baino gehiago dagoenean, hartzaile bakoitzeko haien partaidetzaren araberan banaka dagokien zenbatekoa idatziko da. Zenbatekoak eurotan idatziko dira, inolako ikurrik gabe (+/-) eta dezimalik gabe.			En el caso de múltiples perceptores, se consignará, en cada uno de ellos, el importe efectivamente retenido en función de su participación. Los importes deben consignarse en euros. El importe no irá precedido de signo alguno (+/-), ni incluirá coma decimal. Este campo se subdivide en dos: 183-189 Parte entera del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros. 190-191 Parte decimal del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros.
192-200	Numerikoa	Eremu hau bitan banatzen da: 183-189 Zenbatekoaren zati osoa; ez bada go ezer jartzeko, zerez beteko da. 190-191 Zenbatekoaren dezimalak; ez bada go ezer jartzeko, zerez beteko da. DIRUTAN ORDAINDUTAKOAK Gauzatan ordaindutakoaren balorazioa idatziko da. Hartzaile bat baino gehiago dagoenean, hartzaile bakoitzeko haien partaidetzaren araberan banaka dagokien zenbatekoa idatziko da. Zenbatekoak eurotan idatziko dira, inolako ikurrik gabe (+/-) eta dezimalik gabe. Eremu hau bitan banatzen da: 192-198 Zenbatekoaren zati osoa; ez bada go ezer jartzeko, zerez beteko da. 199-200 Zenbatekoaren dezimalak; ez bada go ezer jartzeko, zerez beteko da.	192-200	Numérico	RETRIBUCIÓN EN ESPECIE Se consignará la valoración resultante de la retribución en especie satisfecha. Cuando existan múltiples perceptores asociados a la cuenta se consignará, para cada uno de ellos, la retribución que le sea imputable, en función de su participación. Los importes deben consignarse en euros. El importe no irá precedido de signo alguno (+/-), ni incluirá coma decimal. Este campo se subdivide en dos: 192-198 Parte entera del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros. 199-200 Parte decimal del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros.
201-208	Numerikoa	GAUZATAN ORDAINDUTAKOTIK SARTU EZIN DIREN ZENBATEKOAK Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergari buruzko 35/98 Foru Arauaren 38.2 artikuluan xedatutakoarekin bat etorritik, zenbateko itzuliezina idatziko da, hartzailea zerga horren zergapekoa bada. Hartzailea Sozietateen gaineko Zergaren subjektu pasiboa bada edo Ez egoiliarren (establezimendu iraunkorrak) Errentaren gaineko Zergaren pekoa bada, zerez beteko da eremu hau. Zenbatekoak eurotan idatziko dira, inolako ikurrik gabe (+/-) eta dezimalik gabe.	201-208	Numérico	IMPORTE NO INTEGRABLE DE LAS RETRIBUCIONES EN ESPECIE Se consignará el importe no integrable de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 38.2 de la Norma Foral 35/98 del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, siempre que el perceptor tenga la condición de contribuyente por el citado Impuesto. Si el perceptor fuese un sujeto pasivo del Impuesto sobre Sociedades o un contribuyente del Impuesto sobre la Renta de no Residentes (establecimientos permanentes) se rellenará a ceros. Los importes deben consignarse en euros. El importe no irá precedido de signo alguno (+/-), ni incluirá coma decimal. Este campo se subdivide en dos: 201-206 Parte entera del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros. 207-208 Parte decimal del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros.
209-217	Numerikoa	Eremu hau bitan banatzen da: 201-206 Zenbatekoaren zati osoa; ez bada go ezer jartzeko, zerez beteko da. 207-208 Zenbatekoaren dezimalak; ez bada go ezer jartzeko, zerez beteko da. KONTURAKO SARRERAREN OINARRIA "GAUZATAN ORDAINDUTAKOAK" (199-200 posizioak) izeneko eremuan idatzitako zenbatekoari gauzatan ordaindutakoaren "SARTU EZIN DIREN ZENBATEKOAK" (201-208 posizioak) izeneko eremuan idatzitako zenbateko kendu ondoren ateratzen dena idatziko da. Dena eurotan adieraziko da (edo haren kontrabaliaoa, dibisen kontuak badira). "SARTU EZIN DIREN ZENBATEKOAK" eremuan idatzitako kopurua zero bada edo hartzailea Sozietateen gaineko Zergaren subjektu pasiboa bada edo Ez egoiliarren (establezimendu iraunkorrak) Errentaren gaineko zergaren zergapekoa bada, "KONTURAKO SARRERAREN OINARRI" izeneko eremuko zenbatekoa "GAUZATAN ORDAINDUTAKOAK" eremuko zenbateko bera izango da. Zenbatekoak eurotan idatziko dira, inolako ikurrik gabe (+/-) eta dezimalik gabe. Eremu hau bitan banatzen da: 209-215 Zenbatekoaren zati osoa; ez bada go ezer jartzeko, zerez beteko da. 216-217 Zenbatekoaren dezimalak; ez bada go ezer jartzeko, zerez beteko da.	209-217	Numérico	BASE DEL INGRESO A CUENTA Se consignará el resultado de restar de la cuantía consignada en el campo "RETRIBUCIONES EN ESPECIE" (posiciones 192 a 200), la cuantía consignada en el campo "IMPORTE NO INTEGRABLE" de las retribuciones en especie (posiciones 201 a 208). Todo lo cual se expresará en euros (o su contravalor, en los casos de cuentas de divisas). Cuando la cuantía consignada en el campo "IMPORTE NO INTEGRABLE" sea cero, o cuando el perceptor sea un sujeto pasivo del Impuesto sobre Sociedades o un contribuyente por el Impuesto sobre la Renta de no Residentes (establecimientos permanentes), la cuantía del campo "BASE DEL INGRESO A CUENTA" será igual a la del campo "RETRIBUCIONES EN ESPECIE". Los importes deben consignarse en euros. El importe no irá precedido de signo alguno (+/-), ni incluirá coma decimal. Este campo se subdivide en dos: 209-215 Parte entera del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros. 216-217 Parte decimal del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros.
218-225	Numerikoa	KONTURAKO SARRERA Gauzatan ordaindutakoarengatik kontura egingandako sarrerak idatziko dira.	218-225	Numérico	INGRESO A CUENTA Se consignará el ingreso a cuenta realizado por las retribuciones en especie satisfechas.

POSIZIOAK	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
226-234	Numerikoa	<p>Hartzaile bat baino gehiago dagoenean, hartzaile bakoitzeko haien partaidetzaren araberan banaka dagokien zenbatekoa idatziko da.</p> <p>Zenbatekoak eurotan idatziko dira, inolako ikurrik gabe (+/-) eta dezimalik gabe.</p> <p>Eremu hau bitan banatzen da: 218-223 Zenbatekoaren zati osoa; ez bada ezer jartzeko, zerez beteko da. 224-225 Zenbatekoaren dezimalak; ez bada ezer jartzeko, zerez beteko da.</p> <p>AURREKO EKITALDIETAKO SARRERAK, PERIDIFIKAZIOA DELA ETA. Kapital higigarriaren errentak badira, kitapenerako maiztasuna 12 hilabetekoa baino handiagoa izateagatik konturako sarrerak 1999ko ekitaldia baino lehenago egin direnean, esandako ekitaldietan egindako konturako sarreraren guztirako zenbatekoa idatziko da, urtarrilaren 26ko 6/99 Foru Dekretuak (otsailaren 5eko 14 zenbakiko Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALa) Aldibaterako Xedapen bakarraren 7. idatz zatian aipatzen den erregularizazioa egin behar zaielako; izan ere, urteko labupernari dagokion ekitaldian behin betiko atxikpena egin izan da.</p>	226-234	Numérico	<p>En el caso de múltiples perceptores, se consignará, para cada uno de ellos, el ingreso efectivamente realizado, en función de su participación.</p> <p>Los importes deben consignarse en euros. El importe no irá precedido de signo alguno (+/-), ni incluirá coma decimal.</p> <p>Este campo se subdivide en dos: 218-223 Parte entera del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros. 224-225 Parte decimal del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros.</p> <p>INGRESOS DE EJERCICIOS ANTERIORES POR PERIODIFICACIÓN</p> <p>En el supuesto de rendimientos del capital mobiliario sobre los que, por ser su frecuencia de liquidación superior a 12 meses, se hubieran realizado ingresos a cuenta en ejercicios anteriores a 1999, deberán consignarse la totalidad de los citados ingresos a cuenta realizados en los ejercicios mencionados que deban ser objeto de regularización prevista en el apartado 7 de la Disposición Transitoria Única del Decreto Foral 6/99 de 26 de enero, al haberse practicado en el ejercicio correspondiente al resumen anual la retención definitiva.</p>
235	Alfabetikoa	<p>Hartzaile bat baino gehiago dagoenean, hartzaile bakoitzeko haien partaidetzaren araberan banaka dagokien zenbatekoa idatziko da.</p> <p>"ERREGULARIZAZIOAREN GAKOA" izeneko eremuan "N" bat udatzi behar denean, eremu hau zerez beteko da.</p> <p>Zenbatekoak eurotan idatziko dira, inolako ikurrik gabe (+/-) eta dezimalik gabe.</p> <p>Eremu hau bitan banatzen da: 226-232 Zenbatekoaren zati osoa; ez bada ezer jartzeko, zerez beteko da. 233-234 Zenbatekoaren dezimalak; ez bada ezer jartzeko, zerez beteko da.</p> <p>ERREGULARIZAZIO GAKOA Kapital higigarriaren etekinei urtarrilaren 26ko 6/99 Foru Dekretuaren Aldibaterako Xedapen Bakarraren 7. idatz zatian aurreikusitako erregularizazioa egin zaien ala ez begiratuko da ondoko gako hauetako bat idazteko: N - Ez zaie erregularizaziorik egin. S - Erregularizazioa egin zaie eta 1999ko ekitaldia baino lehen egindako konturako sarrerak behin betiko atxikipenak baino txikagoak dira. Beraz, ateratzen den zenbatekoa kontuan sartzekoa da. T - Erregularizazioa egin zaie eta 1999ko ekitaldia baino lehen egindako konturako sarrerak behin betiko atxikipenak baino handiagoak dira. Beraz, ateratzen den zenbatekoa ez da kontuan sartzekoa.</p>	235	Alfabetico	<p>En el caso de múltiples perceptores, se consignará, para cada uno de ellos, el importe efectivamente retenido, en función de su participación.</p> <p>Cuando en el campo "CLAVE DE REGULARIZACIÓN" haya de consignarse una "N", este campo se rellenará a ceros.</p> <p>Los importes deben consignarse en euros. El importe no irá precedido de signo alguno (+/-), ni incluirá coma decimal.</p> <p>Este campo se subdivide en dos: 226-232 Parte entera del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros. 233-234 Parte decimal del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros.</p> <p>CLAVE DE REGULARIZACIÓN</p> <p>En función de que los rendimientos del capital mobiliario hayan sido o no objeto de la regularización prevista en el apartado 7 de la Disposición Transitoria Única del Decreto Foral 6/99 de 26 de enero, se consignará una de las siguientes claves: N - No han sido objeto de regularización. S - Han sido objeto de regularización y los ingresos a cuenta realizados en ejercicios anteriores a 1999 son inferiores al importe de las retenciones definitivas, resultando de esta manera una cantidad a ingresar. T - Han sido objeto de regularización y los ingresos a cuenta realizados en ejercicios anteriores a 1999 son superiores al importe de las retenciones definitivas, no resultando de esta manera una cantidad a ingresar.</p>
236-243	Numerikoa	<p>ERREGULARIZAZIOAREN ZENBATEKOA Aitorpenari dagokion epealdian urtarrilaren 26ko 6/99 Foru Dekretuaren Aldibaterako Xedapen Bakarraren 7. idatz zatian aipatutakoaren arabera erregularizatu den guztirako kopurua idatziko da. Eremu honetan idatzi beharreko kopurua honela aterako da: behin betiko atxikipenetatik 1999ko ekitaldia baino lehen atxikipen horiengatik egindako konturako sarreraren zenbatekoa kenduko zaie; emaitzako kopurua positiboa denean soilik jarriko da.</p> <p>Zerez beteko da, "ERREGULARIZAZIOAREN GAKOA" zieneko eremuan "S" bat idatzi bada izan ezik.</p>	236-243	Numérico	<p>IMPORTE DE LA REGULARIZACIÓN</p> <p>Se consignará el importe total de la regularización practicada en el periodo objeto de declaración al amparo de lo dispuesto en el apartado 7 de la Disposición Transitoria Única del Decreto Foral 6/99 de 26 de enero. El importe a consignar en este campo será el resultado de restar de las retenciones definitivas el importe de los ingresos a cuenta realizados en ejercicios anteriores a 1999 que correspondan a aquéllas, siempre que dicha diferencia tenga signo positivo.</p> <p>Se consignará a ceros, excepto en el supuesto de que en el campo "CLAVE DE REGULARIZACIÓN" se haya consignado una "S".</p>

POSIZIOAK	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
		Hartzaile bat baino gehiago dagoenean, hartzaile bakoitzeko haien partaidetzaren araberan banaka dagokien zenbatekoa idatziko da. Zenbatekoak eurotan idatziko dira, inolako ikurrik gabe (+/-) eta dezimalik gabe.			En el caso de múltiples perceptores, se consignará, para cada uno de ellos, el importe efectivamente retenido, en función de su participación. Los importes deben consignarse en euros. El importe no irá precedido de signo alguno (+/-), ni incluirá coma decimal. Este campo se subdivide en dos: 236-241 Parte entera del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros. 242-243 Parte decimal del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros.
244-248	Numerikoa	Eremu hau bitan banatzen da: 236-241 Zenbatekoaren zati osoa; ez bada go ezer jartzeko, zeroz beteko da. 242-243 Zenbatekoaren dezimalak; ez bada go ezer jartzeko, zeroz beteko da. PARTAIDETZAREN PORTZENTAIA Erregistroko hartzaileak dagokion etekinaren duen partaidetzaren portzentaia idatziko da. Eremu hau bitan banatzen da: 244-246 Zenbatekoaren zati osoa; ez bada go ezer jartzeko, zeroz beteko da. 247-248 Zenbatekoaren dezimalak; ez bada go ezer jartzeko, zeroz beteko da.	244-248	Numérico	PORCENTAJE DE PARTICIPACIÓN Se consignará el porcentaje de participación en el rendimiento que corresponda al perceptor al que se refiere el registro. Este campo se subdivide en dos: 244-246 Parte entera del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros. 247-248 Parte decimal del importe; si no tiene contenido se consignará a ceros.
249-250	—————	ZURIAK	249-250	—————	BLANCOS
		- Baliorik gabeko eremu numerikoak zeroz beteko dira. - Baliorik gabeko eremu alfanumerikoak/alfabetikoak zuriz beteko dira. - Eremu numeriko guztiak eskuin aldera jarriko dira, eta ezkerretik zeroak jarri beteko dira. - Eremu alfanumeriko eta alfabetiko guztiak ezkerrean lerrotuak aurkeztuko dira, eskuinera zuriz beterik, letra larriz, karaktere berezirik gabe, eta azentudun bokalik gabe, eremuaren deskribapenari bestelakorik zehazten ez bada.			- Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenarán a ceros. - Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se rellenarán a blancos. - Todos los campos numéricos se rellenarán ajustados a la derecha y rellenos de ceros por la izquierda. - Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos se rellenarán ajustados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se especifique lo contrario en la descripción del campo.

